

# H.D. CHRONOLOGY: COMPOSITION AND PUBLICATION OF VOLUMES

*Susan Stanford Friedman*

Dates for composition have been determined or estimated from the following sources: (1) Dated manuscripts and published volumes; (2) H.D.'s dating of her own writing in texts like *Autobiographical Notes*, *H.D. by Delia Alton*, *Advent*, *End to Torment*, *Thorn Thicket*, *Compassionate Friendship*, and *Hirslanden Notebooks*; (3) Correspondence, especially letters to and/or from H.D., Bryher, Norman Holmes Pearson, Richard Aldington, John Cournos, George Plank, Robert Herring, Viola Jordan, Robert McAlmon, Silvia Dobson, etc. By the forties, H.D. regularly dated her manuscripts and published volumes. But as a note of caution for even these dates, I would emphasize that she may have fictionalized some dates to give the work a favorable "natal horoscope." She wrote in *Thorn Thicket*, for example, "I have dated the *Rose* 1948, and to *The Sword went out to Sea* that preceded in [it?], 1947. I gave *The Sword* dates, Part I (Kusnacht, Lausanne), May 6, Professor Freud's birthday, and to Part II (Lausanne, Lugano), July 17, the anniversary [sic] of the day that I met Bryher in Cornwall" (28). All unpublished manuscripts noted below are at Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University. I have included information about manuscripts rejected for publication where I have chanced upon such reference, but I suspect that more such submissions and rejections will come to light.

With the exception of *Narthex*, this chart does not include her reading notebooks or periodical publications that have not yet appeared in book form, such as H.D.'s ten, important essays on cinema in *Close Up* (1927-1929), her various signed and unsigned book reviews, or her early stories. Foreign editions and translations are also not included. Republication dates are undoubtedly incomplete. The chart reflects my best knowledge and estimates as of January 1987 and will gain even greater accuracy as more about H.D.'s life becomes known.

TITLE	COMPOSITION	PUBLICATION
<i>Sea Garden</i> (poems)	1912-1915 or 1916	1916, 1983
<i>Choruses from Iphigeneia in Aulis</i> (translation)	1915?	1916, 1919, 1925, 1983
<i>Choruses from Iphigeneia in Aulis and the Hippolytus of Euripides</i> (translation)	1915, ?	1919, 1925, 1983
<i>Notes on Euripides, Pausanias, and Greek Lyric Poets</i> (essays, translation)	1916?-1918?; fall 1919; fall 1920	Portions: "People of Sparta" (1924); "Choruses from the <i>Bacchae</i> " (1931); prose in <i>Ion</i> (1937); "The Wise Sappho" (1982).
<i>Notes on Thought and Vision</i> (essay)	July 1919	1982
<i>Hymen</i> (poetry, with prose insets in "Hymen")	1916, 1918[?]-1921	1921, 1925, 1983
<i>Paint It To-Dcty</i> (novel)	1921	Chapters I-IV (1986)
<i>Asphodel</i> (novel)	1921-1922	
<i>Heliadora</i> (poetry)	1916, 192?-1924	1924, 1925, 1983
<i>Collected Poems</i> (poetry and translation)	1912-1924	1925
<i>Pilate's Wife</i> (novel)	1924, 1929, July-August 1934	—(submitted and rejected)
<i>Palimpsest</i> (stories/novel)	1924 (maybe earlier)—?	1926, 1968
<i>Hippolytus Temporizes</i> (verse drama)	1922, 1924, 1925	Portion: 1925. Whole: 1927, 1985.
<i>Niké</i> (novel)	1924-?	Destroyed
<i>Hedylus</i> (novel)	1924-?	Portion: 1925. Whole: 1928, 1980.
<i>HER</i> (novel)	1926-1927	1981
<i>Narhex</i> (novella)	1927 or 1928	1928
<i>The Usual Star</i> (includes 2 stories: "The Usual Star"; "Two Americans")	Autumn 1928 1930	1934
<i>Borderline</i> (essay)	1929 or 1930	1930
<i>Red Roses for Bronze</i> (poetry and translation)	1924-?	1931, 1983
<i>Kora and Ka</i> (includes 2 novella; <i>Kora and Ka</i> ; <i>Mira-Mare</i> )	July-August 1930	1934, 1978
<i>Nights</i> (novella)	Story: August-September 1931 Prologue: Summer, December 1934	1935, 1986

TITLE	COMPOSITION	PUBLICATION
<i>The Hedgehog</i> (novel)	1924, 1926-1927, 193?	1936
<i>Euripides' Ion</i> (translation with prose insets)	1916, 1919, Summer 1934, August 1935	1937, 1986
<i>The Dead Priestess Speaks</i> (poetry)	1931-1938 (?)	Portions: 1931, 1932, 1933, 1937. Whole: 1983.
<i>The Seven</i> (or <i>Seven Stories</i> ) (7 stories)	1923, 1934, 1948; 1926; 1933; 1935; 1936; 1943; 1945	1965: 1 published.
<i>Bid Me to Live</i> (A <i>Madrigal</i> ) (novel)	Feb. 5-March 30 and July 27-Nov. 8, 1939; Nov. 1948; Dec. 1949-June 1950.	1960, 1983
<i>Within the Walls</i> (14 sketches)	Summer 1940-Spring 1941	1988
<i>The Gift</i> (autobiography)	1941-1943	Portions: Chapter 3: 1969; Chapter 1: 1981; Chapter 2: 1986. Abridged edition: 1982.
<i>The Walls Do Not Fall</i> (poetry, volume 1 of <i>Trilogy</i> )	1942	1944, 1973, 1983
<i>Majic Ring</i> (novel)	1943, 1944, April 1954	
<i>What Do I Love?</i> (poetry)	1941, 1943, 1944	1944, 1983
<i>Tribute to the Angels</i> (poetry, volume 2 of <i>Trilogy</i> )	May 17-31, 1944	1945, 1973, 1983
<i>Writing on the Wall</i> (essay-memoir, later titled <i>Tribute to Freud</i> )	Sept. 19-Nov. 2, 1944	1944-1946, 1956, 1974, 1985
<i>Flowering of the Rod</i> (poetry, volume 2 of <i>Trilogy</i> )	Dec. 18-31, 1944	1946, 1973, 1983
<i>By Avon River</i> (poetry: "Good Friend"; essay: "The Guest")	April 23, 1945 ? Sept. 19-Nov. 1 1946	1949, 1987
<i>The Sword Went Out to Sea</i> ( <i>Synthesis of a Dream</i> ) (novel)	Part I: Dec. 1946- May 6, 1947 Part II: May-July 17, 1947	
<i>White Rose and the Red</i> (novel)	1947?, summer 1948	Probably rejected;
<i>Advent</i> (journal-essay, later published in <i>Tribute to Freud</i> )	December 1948	1974, 1985

TITLE	COMPOSITION	PUBLICATION
<i>H.D. by Delia Alton</i> (journal-essay, titled <i>Notes on Recent Writing</i> by Norman Holmes Pearson)	December 12, 1949-June 5, 1950	Portion: 1983. Whole: 1986.
<i>Autobiographical Notes</i> (chronologies and notes)	1949?	
<i>The Mystery</i> (novel)	Part I: 1949; Part II: 1951	Portion: 1976.
<i>Helen in Egypt</i> (poetry with prose captions)	"Pallinode": Sept. 1952- Winter 1952-1953 "Leuké": August 1953-? "Eidolon": Jan. 1954, Sept.-Oct. 1954 Prose captions: 1955 Jan. 1, 1955 or 1956-?	1961, 1974
<i>Magic Mirror</i> (novel)	Jan. 1, 1955 or 1956-?	
<i>Compassionate Friendship</i> (journal essay)	Feb. 18, 1955-Sept. 21, 1955	
<i>Selected Poems</i> (poetry)	Selection and correction: 1956	1957
<i>Hirslanden Notebooks</i> (4 journals)	I: Jan. 26-Feb. 3, 1957 II: n.d. III: Feb. 4-11, 1957 IV: Oct. 1958; Feb. 1959; April 1959	
<i>Vale Ave</i> (poetry)	Spring 1957	Sections 5, 37: 1958; Section 18: 1958. Whole: 1982.
<i>Sagesse</i> (poetry, in <i>Hermetic Definition</i> )	June 9, 1957-Winter 1957	Sections 1-10: 1958. Whole: 1972.
<i>End to Torment</i> (essay-memoir)	March 7-July 13, 1958	1979
<i>Winter Love (Esperance)</i> (poetry in <i>Hermetic Definition</i> )	Jan. 3-April 15, 1959	Portion: 1969. Whole: 1972.
<i>Thorn Thicket</i> (journal-essay)	Jan. 1-Oct. 27, 1960	
<i>Hermetic Definition</i> (poetry, in <i>Hermetic Definition</i> )	I: Aug. 17-Sept. 24, 1960 II: Nov. 1-Dec. 24, 1960 III: Jan. 24-Feb. 19, 1961	1972

## PUBLICATION OF VOLUMES BY H.D. SINCE 1970

[This list is intended to supplement Susan Friedman's "Chronology" by providing information for volumes published in recent years (since the 1969 bibliography by Jackson Bryer and Pamela Roblyer) and volumes soon-to-be-published. We look forward to the bibliography of H.D. being prepared by Michael Boughn for comprehensive information regarding editions and reissues.—E.G.]

- 1988 *Within the Walls*. Iowa City: The Windhover Press. Limited Edition. [Forthcoming]
- 1987 *By Avon River*. Redding Ridge, Conn.: Black Swan Books. [Forthcoming]
- 1987 *Borderline*. *Sagetrieb* 7.2 (Fall 1987). [Forthcoming]
- 1986 *H.D. by Delia Alton [Notes on Recent Writing]* *Iowa Review* 16.3 (Fall 1986): 174-221.
- 1986 *Paint It To-Day [Chapters 1-4]*. *Contemporary Literature* 27 (Winter 1986): 444-74.
- 1986 *Nights*. New York: New Directions.
- 1986 *Euripides' Ion*. Redding Ridge, Conn.: Black Swan Books.
- 1985 *Tribute to Freud [with Advent]*. New York: New Directions. First edition New York: David Godine, 1974.
- 1985 *Hippolytus Temporizes*. Redding Ridge, Conn.: Black Swan Books.
- 1983 *The Priest & The Dead Priestess Speaks*. Port Townsend, Wash.: Copper Canyon Press. Limited Edition, 230 copies.
- 1983 *H.D.: Collected Poems 1912-1944*. Ed. Louis L. Martz. New York: New Directions.
- 1983 *Bid Me To Live: A Madrigal*. Redding Ridge, Conn.: Black Swan Books. Text only reissued for Dial Press, New York.
- 1982 *Vale Ave. New Directions in Prose and Poetry* 44. Ed. J. Laughlin et al. New York: New Directions 18-68.
- 1982 *The Gift*. New York: New Directions. Material excised from this version has appeared elsewhere: Chapter 3 ["The Dream"], *Contemporary Literature* 10 (1969): 605-26; Chapter 1 ["The Dark Room"], *Montemora* 8 (1981): 57-72; Chapter 2 ["The Fortune Teller"], *Iowa Review* 16.3 (Fall 1986): 14-41; from "The Dream," *Agenda* 25.3-4 (Autumn/Winter 1987) [forthcoming].
- 1982 *Notes on Thought and Vision & The Wise Sappho*. San Francisco: City Lights Books.
- 1981 *HERmione [HER]*. New York: New Directions.
- 1980 *Hedylus*. Redding Ridge, Conn.: Black Swan Books.
- 1979 *End to Torment: A Memoir of Ezra Pound*. New York: New Directions.
- 1978 *Kora and Ka*. Berkeley, Ca.: Blos. Limited Edition, 600 copies.
- 1976 *The Mystery [Chapters 3, 14-19]*. *Images of H.D. [by] Eric W. White / From The Mystery*. London: Enitharmon Press.
- 1974 *Helen in Egypt*. New York: New Directions. First Edition, New York: Grove Press, 1961.
- 1973 *Trilogy [The Walls Do Not Fall, Tribute to the Angels, The Flowering of the Rod]*. New York: New Directions.
- 1972 *Hermetic Definition [Hermetic Definition, Sagesse, Winter Love]*. New York: New Directions.